## **Earthly Delights**

Economies and Cultures of Food in Ottoman and Danubian Europe, c. 1500–1900

Edited by

Angela Jianu Violeta Barbu



BRILL

LEIDEN | BOSTON

## Contents

Acknowledgements x1 List of Illustrations X11 Notes on Contributors X1V Notes on the Translation and Transliteration XX1 Chronology XX11 Map XXV

Introduction 1 Angela Jianu and Violeta Barbu

## PART 1

Flavours, Tastes and Culinary Exchange: Food and Drink in the Ottoman World

- Should it be Olives or Butter? Consuming Fatty Titbits in the Early Modern Ottoman Empire 33 Suraiya Faroqhi
- 2 Simits for the Sultan, Cloves for the Mynah Birds: Records of Food Distribution in the Saray 50 Hedda Reindl-Kiel
- 3 The Cuisine of Istanbul between East and West during the 19th Century 77 Özge Samancı
- **4** Turkish Flavours in the Transylvanian Cuisine (17th–19th Centuries) 99 Margareta Aslan
- 5 Exotic Brew? Coffee and Tea in 18th-Century Moldavia and Wallachia 127 Olivia Senciuc

VIII	CONTENTS
PART 2 Ingredients, Kitchens and the Pleasures of the Table	
6	Kitchen Gardens and Festive Meals in Transylvania (16th–17th Centuries) 149
	Kinga S. Tüdős
7	Food and Culinary Practices in 17th-Century Moldavia: Tastes,
	Techniques, Choices 170
	Maria Magdalena Székely
8	The "Emperor's Pantry": Food, Fasting and Feasting in Wallachia
	(17th–18th Centuries) 217
	Violeta Barbu
	PART 3
Foc	od and Cities: Supply, Mobility, Trade
9	Food Supply and Distribution in Early Modern Transylvania
	(1541–1640): The Case of Cluj 271
	Enikő Rüsz-Fogarasi
10	Spices and Exotic Foods in 17th-Century Transylvania: The Customs
	Accounts of Sibiu 295
	Mária Pakucs-Willcocks
11	The Food Trade in 18th-Century Wallachia between Daily Subsistence
	and Luxury 311
	Gheorghe Lazăr

PART 4 Cooking between Tradition and Innovation: Food Recipes Old and New

12 Two South-East European Manuscript Recipe Collections in their 17th-Century Historical Context 341 *Castilia Manea-Grgin* 

## CONTENTS

 13 From Istanbul to Sarajevo via Belgrade—A Bulgarian Cookbook of 1874 376 Stefan Detchev IX

PART 5 Representations, Travellers' Tales, Myths

- 14 "It is in Truth an Island": Impressions of Food and Hospitality in 19th-Century Transylvania 405 Andrew Dalby
- "The Taste of Others": Travellers and Locals Share Food in the Romanian Principalities (19th Century) 426 Angela Jianu
- Voyages, Space, Words: Identity and Representations of Food in 19th-Century Macedonia 459 Anna Matthaiou
- Jewish Tavern-Keepers and the Myth of the Poisoned Drinks: Legends and Stereotypes in Romanian and Other East-European Cultures (17th–19th Centuries) 478 Andrei Oişteanu

General Index 513